



**BEZIRK
APPENZELL**

JAHRESBERICHT UND RECHNUNG 2024

BEZIRKSGEMEINDE VOM SONNTAG, 4. MAI 2025 UM 13.00 UHR

(PFARRKIRCHE ST. MAURITIUS, APPENZELL)



Traktandenliste

1. Genehmigung des Geschäftsberichts und der Jahresrechnung 2024
2. Vornahme der verfassungsmässigen Wahlen:
 - a. Wahl des regierenden und stillstehenden Hauptmanns
 - b. Wahl der übrigen Mitglieder des Bezirksrats (1 Ersatzwahl)
 - c. Wahl der Mitglieder des Grossen Rats für die restliche Amtsdauer bis Mai 2027 (2 Ersatzwahlen)
 - d. Wahl des Mitglieds des Bezirksgerichts
 - e. Wahl des Vermittlers
3. Wahl der Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission (1 Ersatzwahl)
4. Antrag des Bezirksrats um Übernahme der Erschliessungsstrasse Grund (Parz. 2318), Meistersrüte
5. Festlegung des Steuerfusses für das Jahr 2025 (Antrag um Beibehaltung des bisherigen Steuerfusses von 16 Prozent)
6. Entgegennahme von Wünschen und Anträgen zuhanden des Bezirksrats

In Anwendung von Art. 13 Ziff. 3 des Reglements des Bezirks Appenzell vom 2. Mai 2004 liegt der Voranschlag 2025 des Bezirks Appenzell für interessierte Einwohnerinnen und Einwohner während der Bürozeit bei der Bezirksverwaltung Appenzell, Kronengarten 8, zur Einsicht auf (Veröffentlichung auch unter www.appenzell.org).

Kinderhütediten während der Bezirksgemeinde

Damit den Eltern von kleinen Kindern die gemeinsame Teilnahme an der Bezirksgemeinde vom 4. Mai 2025 möglich ist, wird unter der Organisation und Verantwortung des Chinderhorts ein Kinderhütediten eingerichtet. Dieser Dienst wird im Chinderhort an der Gaiserstrasse 17 in Appenzell gratis angeboten. Die Kinder werden ab 12.00 Uhr bis 1,5 Stunden nach Ende der Bezirksgemeinde betreut.

Zur Vorbereitung und Planung bittet der Chinderhort alle Eltern, die den angebotenen Kinderhütediten in Anspruch nehmen möchten, ihre Kinder bis spätestens Donnerstag, 1. Mai 2025, per Mail (info@chinderhort.ch) oder Telefon (071 787 46 66) anzumelden.

IMPRESSUM

Realisation: koller.team
Druck: Appenzeller Druckerei AG
Foto Umschlag: Paul Broger

Bezirksverwaltung Appenzell
Kronengarten 8 (EG + 1. OG)
9050 Appenzell
Telefon 071 788 50 30
info@appenzell.ai.ch

Bauverwaltung Inneres Land AI
Kronengarten 8 (EG)
9050 Appenzell
Telefon 071 788 50 45
info@bv.ai.ch

VORWORT REGIERENDER HAUPTMANN MARKUS KOSTER



Sehr geehrte Damen und Herren

Sie halten den druckfrischen Bericht und die Jahresrechnung 2024 des Bezirks Appenzell in Ihren Händen. Bestimmt ist Ihnen aufgefallen, dass diese Informationen erstmals in einem neuen Kleid daherkommen. Ebenfalls zum ersten Mal darf ich als regierender Hauptmann dieses Vorwort verfassen. Gerne lasse ich deshalb das vergangene Jahr nochmals Revue passieren und picke eine Auswahl an besonders erwähnenswerten Themen heraus.

Kurz vor Jahresende hat uns der Verlust von Grossrätin Doris Neff-Mäder sel. erschüttert. Viel zu früh musste sie von uns gehen. In unseren Herzen werden wir sie aber stets in dankbarer Erinnerung behalten.

Immer wieder tragen Bezirksbürgerinnen und -bürger für sie wichtige Anliegen an den Hauptmann heran und bitten um Rat. Und genau hierfür sind wir gerne da: ein Telefonat da, ein Gespräch dort, wenn nötig mitsamt entsprechenden weiterführenden Abklärungen, die als Entscheidungsgrundlage dienen. Stets versuche ich dabei, diese Anliegen unvoreingenommen entgegenzunehmen. Schlussendlich möchte ich den Betroffenen im Rahmen des Vertretbaren weiterhelfen. Sie glauben gar nicht, wie vielseitig all diese Angelegenheiten sind! Da gehören Schicksalsschläge genauso wie eher eigennützige Anfragen dazu. Ratschläge und Entscheide sollten dabei im Sinne der Bittsteller sein, ohne die übrigen Bezirksbürgerinnen und -bürger schlechter zu stellen. Nicht immer entspricht dabei ein Entscheid der erwarteten Antwort. Dann braucht es jeweils viel Fingerspitzengefühl und eine gewisse Hartnäckigkeit, diesen Entscheid zu vertreten und den Meinungen der Antragssteller entgegenzuhalten.

Es zeigen sich leider auch bei uns Tendenzen, dass sich Einzelne mit ihren Forderungen in den Vordergrund stellen möchten. Auch wenn ich Verständnis für gewisse Anliegen aufbringen kann: Wie die Reaktionen teilweise ausfallen, beschäftigt mich stark. Ist es nicht so, dass wir gerade in der heutigen Zeit alles daransetzen müssten, dass die Gesellschaft wieder an Wert gewinnt und Eigeninteressen etwas in den Hintergrund gestellt werden?

«Gemeinschaftssinn entsteht durch das aktive Mitwirken jedes Einzelnen», sagte schon Mahatma Gandhi.

Im Hinblick auf die notwendigen Ersatzwahlen rufe ich daher alle Bezirksbürgerinnen und -bürger dazu auf, sich stärker in die gemeinsamen Aufgaben einzubringen und Verantwortung zu übernehmen. Dank einem starken Miteinander schaffen wir es, ein lebenswerter und zukunftsfähiger Bezirk zu bleiben.

Zeitlich und kostenmässig am meisten in Anspruch genommen hat uns im vergangenen Jahr die Sanierung der ersten Etappe der Kaustrasse. Diese wurde nötig, weil die Sicherheit aufgrund eines instabilen Untergrunds und mehrerer Rutschungen nicht mehr gegeben war. Nebst diversen kleineren oder grösseren Unterhaltsprojekten konnten wir auch die Strassenbauprojekte Sandgrube/Feldstrasse mitsamt Postauto-Wartehäuschen vor dem neuen Migros-Markt Appenzell abschliessen.

Unser Bezirksbauamt sorgt im Sommer wie im Winter dafür, dass all unsere Strassen und Plätze bestens gewartet sind. Seit vergangenem Herbst steht eine Kehrmaschine zur Verfügung, die hilft, diesen Grundauftrag noch besser zu erfüllen. Die Maschinen-Auslastung wird weiter durch eine Nutzungsvereinbarung mit dem Bezirk Schwen-

de-Rüte gesteigert, der die Maschine in den nächsten Jahren bei uns mietet, um auch seine Strassen sauber zu halten.

Die Sportstätte Schaies erfreut sich grosser Beliebtheit und wird von den lokalen Sportvereinen rege benutzt. Auch die Jugendunterkunft beim Hallenbad zeigt eine nach wie vor gute Belegung, wenngleich die Anlage sanierungsbedürftig ist. Vor einem Jahr haben wir Ihnen, geschätzte Bezirksbürgerinnen und -bürger, angekündigt, heuer das neue Projekt mit entsprechender Kreditvorlage vorzulegen. Aufgrund umfangreicher Abklärungen sind wir jedoch noch nicht so weit. Wir sind aber überzeugt, dass die Auseinandersetzung mit möglichen zukünftigen Nutzern absolut sinnvoll ist, um das Projekt möglichst bedarfsgerecht zu entwickeln.

Das Freibad Appenzell stand bis zum Ende der Saison unter der bewährten Führung von Karl Inauen. Nach 14 Jahren hat er sich entschieden, die Verantwortung hierfür abzugeben. Künftig wird der Badbetrieb vom Bademeister-Team Hallenbad-Freibad sichergestellt, um auch personelle Synergien nutzen zu können. Dieses wird im Bereich Unterhalt vom bewährten Team der Sportstätte Schaies sowie vom Team des Bezirksbauamts unterstützt.

Der Bezirk Appenzell ist aus betrieblicher Sicht in den vergangenen Jahren stark gewachsen. Diese Tendenz macht insbesondere auch vor der Bezirksverwaltung im Kronengarten nicht halt: Der administrative Aufwand steigt und steigt – seien es SBB-Tageskarten, Parkbewilligungen, der Ordnungsdienst, Festwirtschaftsbewilligungen oder die Buchführung der verschiedenen Betriebe, um nur einige zu nennen. Auch die Bauverwaltung des inneren Landes ist aufgrund der regen Bautätigkeit nach wie vor gut ausgelastet.

Diese Tatsache und die verschiedenen Herausforderungen haben den Bezirksrat 2024 dazu veranlasst, sich mit der inneren Organisation und den Strukturen des Bezirks auseinanderzusetzen. Prozesse wurden überdacht, Aufgaben neu zugeordnet und die Zusammenarbeit neu geregelt. Dies mit dem klaren Ziel, die Organisation fit für die Zukunft zu machen. Erste Massnahmen wurden umgesetzt. Es gilt nun, die Zusammenarbeit weiter zu verfeinern und zu festigen.

Gleichzeitig haben wir Bedarf in zahlreichen Digitalisierungsthemen erkannt und entsprechende Projekte aufgegleist. Als erster Schritt wurde das in die Jahre gekommene Buchhaltungsprogramm durch eine zeitgemässe Lösung ersetzt, die ab 2025 für mehr Effizienz sorgt. Schliesslich wurden weitere Digitalisierungsprojekte beschlossen, um künftig die verschiedensten Arbeiten zu erleichtern.

Die neue Organisation soll auch die Verantwortlichkeiten im Bezirksrat klar regeln. In den vergangenen Jahren ist die Fülle an Themen in allen Ressorts gestiegen, was auch eine zeitliche Mehrbelastung für die Bezirksräte und Hauptleute bedeutet. Aufgrund dieser Entwicklung hat sich der Bezirksrat entschlossen, die Ratsentschädigung moderat zu erhöhen, nachdem die letzte Anpassung bereits mehrere Jahre zurückliegt. Dieser Schritt erfolgte in enger Abstimmung mit unserer Geschäftsprüfungskommission.

All diese Arbeiten haben uns stark gefordert, wofür ich meinen aufrichtigen Dank aussprechen möchte:

Dieser Dank gilt einerseits dem gesamten Bezirksrat. Nebst Bezirksrätin Corinne Speck und den Bezirksräten Stefan Hersche, Sergio Brülisauer, Dario Koch und Abdil Saliu möchte ich Alfred Koller, stillstehender Hauptmann, für das äusserst

angenehme Miteinander recht herzlich Danke sagen. Es ist äusserst erfreulich, mit welcher Professionalität sich alle ins Zeug legen!

Andererseits gilt mein Dank aber auch allen Mitarbeitenden der Bezirksverwaltung, der Bauverwaltung Inneres Land AI, des Bezirksbauamts, der Sportanlage Schaies sowie des Hallen- und Freibads. Tag für Tag setzen sie sich mit viel Engagement dafür ein, den gegebenen Auftrag zu erfüllen. Sie sind es, welche die Veränderungen in der Organisation mittragen und so für ein stabiles Fundament im Bezirk Appenzell sorgen.

Genauso möchte ich mich bei den Grossrätinnen und Grossräten unseres Bezirks bedanken, ebenso wie bei den Mitgliedern der Geschäftsprüfungskommission, dem Bezirksrichter sowie der Vermittlerin, die sich alle für das Wohl unserer Gemeinschaft einsetzen.

Schliesslich möchte ich der Standeskommission, der Feuerschaukommission sowie den Bezirksräten von Schwende-Rüte, Schlatt-Haslen, Gonten und Oberegg für den konstruktiven und wertvollen Austausch Danke sagen.

Gerne lade ich Sie ein, im Bericht und in der Rechnung 2024 die Details zu den Aktivitäten und erreichten Zielen des vergangenen Jahres nachzulesen, und freue mich darauf, gemeinsam mit Ihnen die Herausforderungen und Chancen des kommenden Jahres zu gestalten. Ich wünsche Ihnen von Herzen nur das Allerbeste, vor allem gute Gesundheit. Ich freue mich, Sie an der Bezirksgemeinde vom Sonntag, 4. Mai 2025, begrüßen zu dürfen.

Zu guter Letzt erlaube ich mir noch folgenden Hinweis: Im Anschluss an die Bezirksgemeinde folgt jeweils die Mendlegemeinde Appenzell. Gerne fordere ich Sie auf, daran teilzunehmen.

Markus Koster
reg. Hauptmann Bezirk Appenzell

GESCHÄFTSBERICHT 2024



Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Mit der vorliegenden Broschüre erhalten Sie einen kurzen Überblick über die wesentlichsten Behörden- und Verwaltungstätigkeiten des Bezirks Appenzell im abgelaufenen Jahr. Ausführlichere Informationen finden Sie auf unserer Website www.appenzell.org.

An den 14 Sitzungen des Bezirksrats wurden 230 Geschäfte behandelt.

Neben zahlreichen Verwaltungsgeschäften fasste sich der Bezirksrat schwerpunktmässig mit folgenden Geschäften:

Baukommission / Bauverwaltung Inneres Land AI

Die Baukommission/Bauverwaltung Inneres Land AI hatte im Berichtsjahr 2024 insgesamt 564 Baugesuche zu bearbeiten und zu entscheiden, wovon 203 Gesuche auf Projekte im Gebiet des Bezirks Appenzell (davon 147 im Gebiet der Feuerschaugemeinde) entfielen. Zur Bewältigung dieser Gesuche war die Abhaltung von insgesamt 24 Sitzungen der Baukommission notwendig. Von den 203 Baugesuchen hatten deren 102 Um-, An- oder Neubauten zum Gegenstand. Für die Erstellung von Solaranlagen bzw. Heizungsanlagen wurden 53 bzw. 48 Gesuche eingereicht.

Im Berichtsjahr sind wiederum zahlreiche Erdsondenheizungen und Photovoltaikanlagen erstellt worden. Diese schon seit einiger Zeit anhaltende Tendenz ist offenbar auf eine zunehmende Sensibilität der Bevölkerung für die Klimafrage, aber auch auf steigende Energiepreise zurückzuführen. Generell ist darauf hinzuweisen, dass im letzten Jahr im inneren Landesteil die Realisierung grösserer Bauvorhaben (Überbauung Rohr, Verkaufsgebäude der Genossenschaft Migros

Ostschweiz) abgeschlossen werden konnten. Demgegenüber befinden sich derzeit allerdings auch einige umfangreiche Projekte noch im Bewilligungsverfahren, die durch zahlreiche Einsprachen blockiert sind.

Gesamtschweizerisch und auch bei uns ist festzustellen, dass die Einsprache – auch in teilweise aussichtslosen Fällen – vermehrt zu einem Mittel der Nachbarn geworden ist, die Verwirklichung unliebsamer Bauprojekte zu verhindern, zumindest aber möglichst lange hinauszuzögern und dadurch die Bauwilligen zu zermürben, in der Hoffnung, dass sie auf ihre Bauvorhaben verzichten oder diese anpassen. Damit wird das Institut der Baueinsprache missbräuchlich zweckentfremdet. Diese Unsitte ist nicht zuletzt auch darauf zurückzuführen, dass mit der 2017 geänderten Rechtsprechung des Bundesgerichts die Kosten des Baueinspracheverfahrens – ausser bei offensichtlich missbräuchlicher Einspracheerhebung – nicht mehr dem unterlegenen Einsprecher auferlegt werden dürfen. Die erwähnte Praxisänderung wurde vom Bundesgericht mit dem Anspruch auf rechtliches Gehör des Einsprechenden begründet. Die neue Praxis ist jedoch in gewissen Kreisen auf Widerstand gestossen. Im Ständerat ist deshalb im Juni 2023 ein Postulat überwiesen worden, mit dem der Bundesrat beauftragt wird, zu prüfen, ob die Raumplanungsgesetzgebung dahingehend angepasst werden kann, dass unterlegenen Einsprechern bei Bauvorhaben die Verfahrenskosten in einem massvollen Umfang auferlegt werden können.

Abschliessend ist noch darauf hinzuweisen, dass die Vorschriften, die bei der Planung und Beurteilung von Bauvorhaben zu beachten sind, stetig umfangreicher und komplexer werden. Diese letztlich von der Mehrheit der Stimmbürgerschaft bzw. des Souveräns gewünschte bzw.

gutgeheissene Entwicklung führt dazu, dass das Baubewilligungsverfahren in rechtlicher Hinsicht nicht einfacher, sondern komplizierter und arbeitsintensiver wird. Insbesondere ist es angesichts dieser Tendenz eine Illusion zu glauben, mit Gesetzesrevisionen könne diesbezüglich eine Trendumkehr erreicht werden. Ein grosser Mehraufwand der Baubewilligungsbehörde ist auch auf den Umstand zurückzuführen, dass sich sowohl die Fachkommission Heimatschutz als auch die Fachkommission Denkmalpflege und Archäologie vermehrt mit umfangreichen Stellungnahmen zu Baugesuchen äussern, was wiederum zusätzliche Schriftwechsel mit den Parteien (Gesuchsteller und allfälligen Einsprecher) bedingt. Im Weiteren müssen sich die Bauverwaltung und die Baukommission nach wie vor mit zahlreichen Projektanpassungen befassen. Aufgrund des Gesagten erhöht sich daher die Arbeitszeit, die für die Bearbeitung pro Fall benötigt wird, in einem nicht unwesentlichen Umfang.

Organisationsentwicklung Bezirk Appenzell

Der Bezirksrat hat im Berichtsjahr eine Organisationsentwicklung angestossen und unter Bezug einer externen Fachfrau diverse Treffen und Workshops durchgeführt. Dies mit dem klaren Ziel, die Verantwortlichkeiten auf allen Stufen festzulegen und so die Organisation des Bezirks den aktuellen Gegebenheiten anzupassen und insgesamt agiler werden zu lassen. Es gilt nun, die verschiedenen Massnahmen weiter zu vertiefen, um so die alten, starren Strukturen hinter sich zu lassen.

Sportanlage Schaies

Der Betrieb auf der Sportanlage Schaies verlief im Jahr 2024 ausserordentlich erfreulich. Die Anlage wurde von den Sportvereinen intensiv und rege benutzt. Im Rahmen des eidgenössischen Ju-

biläums-Schwingfestes wurde die komplette Anlage über mehrere Tage als Infrastruktur genutzt. Nebst dem ordentlichen Unterhalt wurde der Mähroboter auf GPS umgerüstet. Wegen anhaltender Probleme wurde auf ein neues Reservationssystem (n-tree) gewechselt.

Die Betriebskostenrechnung 2024 schliesst mit einem Defizit von rund Fr. 280'563.80, wovon der Bezirk Appenzell einen Anteil von Fr. 136'354.00 zu tragen hat.

Sanierung Jugendunterkunft

Im Jahr 2024 wurden verschiedene Abklärungen vorgenommen und Gespräche geführt mit dem Ziel, zusätzliche Interessen- und Nutzergruppen für die zukünftige Jugendunterkunft zu gewinnen. Unter anderem fand auch ein wertvoller Austausch mit den verantwortlichen Personen der Schweizer Armee statt.

Sobald die genauen Bedürfnisse bekannt sind, werden die notwendigen Schritte für die Ausarbeitung eines konkreten Projekts in die Wege geleitet, mit dem Ziel, der Bergsgemeinde 2026 ein neues Projekt mit einer neuen Kreditvorlage zur Abstimmung vorzulegen. Entsprechend kann nicht wie vorgesehen bereits an der diesjährigen Bergsgemeinde über das Projekt bestimmt werden. Der Bezirksrat ist jedoch überzeugt, dass diese zusätzlichen Abklärungen, die gewisse Verzögerungen mit sich bringen, wesentlich zur Projektqualität beitragen.

Festwirtschaftsbewilligungen

Im Jahr 2024 durfte die Bezirksverwaltung Appenzell 33 Festwirtschaftsbewilligungen ausstellen.

Bauprojekte / Sanierungen

Der Bezirksrat hat sich mit folgenden Projekten und Sanierungen befasst:

- Randabschlüsse Industriestrasse
- Deckbelag Sandgrube

- Deckbelag Ziegeleistrasse
- Sanierung Bezirksstrasse Ronis
- Sanierung Kaustrasse im Bereich Hofwiese
- Sanierung Mendleweidstrasse, Meistersrüte
- Bushaltestelle «Feldstrasse-Zielstrasse»
- Sanierung Lehnmattdstrasse
- Sanierung und Ausbau Sonnhaldenstrasse
- Kaltmicrobelagsarbeiten Nollisweid und alte Unterrainstrasse

Sanierung Kaustrasse Rütirain bis Neugaden

Die anhaltende talseitige Bewegung des Hangs führte dazu, dass die bestehende Stützkonstruktion freigelegt wurde und die Tragfähigkeit akut gefährdet war. Eine konventionelle Sanierung und Erweiterung der Stützkonstruktion kam infolge der beengten Verhältnisse und der Tatsache, dass die Strasse der einzige Zugang zum Gebiet Kau ist, nicht infrage.

Orts- und Quartierplanungen

Im Bereich Orts- und Quartierplanungen hat sich der Bezirksrat mit folgenden Projekten auseinandergesetzt:

- Revision Quartierplan «Untere Nollisweid»
- Revision Quartierplan «Brenden II»
- Revision Quartierplan «Langweid-Hannebuebes, Kau»

Hundewesen

Der Bezirksrat musste bei 6 Hundebissvorfällen (Mensch-Hund bzw. Hund-Hund) sowie einer Klage entsprechende Massnahmen in die Wege leiten.

Landrechtsgesuche

Der Bezirksrat wurde bei 6 Landrechtsgesuchen zu einer Stellungnahme eingeladen.

Vernehmlassungen

Der Bezirksrat wurde zur Stellungnahme zu folgenden Vernehmlassungen eingeladen:

- Revision Baugesetz
- Revision der Verordnung über die Departemente
- Revision des Gesetzes über den Fristenlauf (FriG)
- Revision Ständekommissionsbeschluss zur Personalverordnung
- Tiergesundheitsverordnung
- Revision / Totalrevision der Verordnung über die gesundheitlichen Dienste in Schulen

PROTOKOLL DER BEZIRKSGEMEINDE VOM 5. MAI 2024

(PFARRKIRCHE ST. MAURITIUS, APPENZEL)



Der regierende Hauptmann Alfred Koller konnte in der Pfarrkirche St. Mauritius rund 190 Stimmberechtigte zur ordentlichen Bezirksgemeinde begrüßen. Nach der Begrüssung hat Hauptmann Koller über folgende Themen informiert:

Baukommission / Bauverwaltung Inneres Land AI

Die Baukommission/Bauverwaltung Inneres Land AI hatte im Berichtsjahr 2023 insgesamt 582 Baugesuche zu bearbeiten und zu entscheiden, wovon 215 Gesuche auf Projekte im Gebiet des Bezirks Appenzell (davon 156 im Gebiet der Feuerschaugemeinde) entfielen. Zur Bewältigung dieser Gesuche war die Abhaltung von insgesamt 23 Sitzungen der Baukommission notwendig. Von den 215 Baugesuchen hatten deren 126 Um-, An- oder Neubauten zum Gegenstand. Für die Erstellung von Solaranlagen bzw. Heizungsanlagen wurden 37 bzw. 52 Gesuche eingereicht. Obwohl die Summe der zu behandelnden Baugesuche gegenüber dem Vorjahr um rund 7 Prozent gesunken ist, kann weiterhin von einer regen Bautätigkeit im Berichtsjahr die Rede sein.

Sportanlage Schaies

Der Betrieb auf der Sportanlage Schaies verlief im Jahr 2023 sehr erfreulich. Die Anlage wurde von den Sportvereinen intensiv benutzt. Nebst dem ordentlichen Unterhalt sind keine ausserordentlichen Arbeiten angefallen.

Neugestaltung Areal Ziel / Neubau Gebäude

Im Jahr 2023 konnten die Arbeiten für die Neu- und Umgestaltung des Areals Ziel sowie der Neubau des Mehrzweckgebäudes erfolgreich abgeschlossen werden.

Bushaltestelle Bahnhof / Sanierung Bahnhofpark

Die behindertengerechte Bushaltestelle beim Bahnhof Appenzell sowie die Auffrischung bzw. Sanierung des nördlichen Bahnhofparks konnten im Jahr 2023 abgeschlossen werden.

Sanierung / Instandstellung Jugendunterkunft

Nach der Sistierung des geplanten Sanierungsprojekts im Herbst 2022 aufgrund der zu erwartenden Kostenüberschreitung wurden im Berichtsjahr einerseits Gespräche mit dem Amt für Wirtschaft geführt, mit dem Ziel, das Projekt «Jugendunterkunft» auf die Absichten und Ergebnisse des Kantons im Zusammenhang mit den Abklärungen für die Zukunft des Kapuzinerklosters abzustimmen. Andererseits wurden in Gesprächen mit dem Kreiskommando mögliche Bedürfnisse der Armee abgeholt.

Festwirtschaftsbewilligungen

Im Jahr 2023 durfte die Bezirksverwaltung Appenzell 42 Festwirtschaftsbewilligungen ausstellen.

Allgemeines

Aufgrund von zwei Rücktritten von Amtsträgern muss an der heutigen Bezirksgemeinde ein/e neue/r Vertreterin bzw. Vertreter unseres Bezirks in den Grossen Rat sowie 1 Vertreterin bzw. Vertreter für die Geschäftsprüfungskommission gewählt werden. Ausserdem muss der turnusgemässe Wechsel des regierenden und stillstehenden Hauptmanns vorgenommen werden.

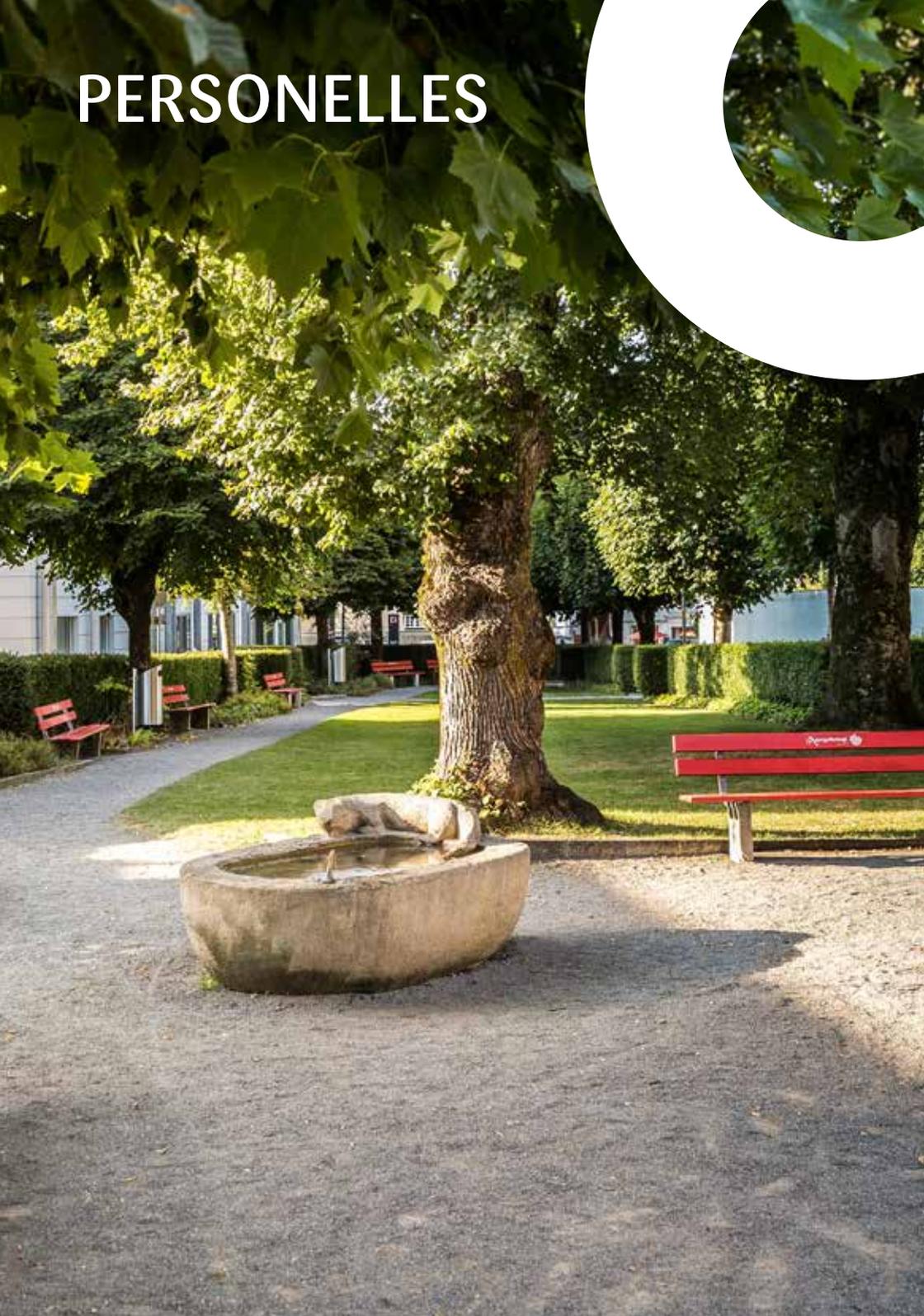
Nach dem Dank an die Kolleginnen und Kollegen des Bezirksrats, die Mitglieder des Grossen Rats, die Geschäftsprüfungskommission sowie an die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Bezirks wurden die Traktanden wie folgt abgewickelt:

1. Genehmigung des Geschäftsberichts und der Jahresrechnung 2023: genehmigt ohne Wortmeldung und Gegenstimme.
2. Vornahme der verfassungsmässigen Wahlen:
 - a) Wahl des regierenden und stillstehenden Hauptmanns:
Hauptmann Koster Markus wurde zum regierenden Hauptmann gewählt.
Hauptmann Koller Alfred wurde zum stillstehenden Hauptmann gewählt.
 - b) Wahl der übrigen Mitglieder des Bezirksrats:
Stefan Hersche, Appenzell, wurde bestätigt.
Sergio Brülisauer, Appenzell, wurde bestätigt.
Koch Dario, Appenzell, wurde bestätigt.
Speck Corinne, Appenzell Meistersrüte, wurde bestätigt.
Saliu Abdil, Appenzell, wurde bestätigt.
 - c) Wahl der Mitglieder des Grossen Rats für die restliche Amtsdauer bis Mai 2027 (1 Ersatzwahl), Rücktritte:
GR Koller Alfred, Appenzell
Neu in den Grossen Rat gewählt wurde:
Brülisauer Sergio,
Ziegeleistrasse 12, Appenzell
 - d) Wahl des Mitglieds des Bezirksgerichts:
Ebnetter Raphael, Appenzell Meistersrüte, wurde bestätigt.
 - e) Wahl des Vermittlers / der Vermittlerin:
Manser Bettina,
Appenzell, wurde bestätigt.
 - f) Wahl der Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission (GPK) (1 Ersatzwahl):
Oberle Martin,
Appenzell, wurde bestätigt.
Dähler Urs, Appenzell, wurde bestätigt.
Stalder Hilde, Appenzell, wurde bestätigt.
Nach dem Rücktritt von Neff Thomas wurde Moser Sepp, Sonnhalde 34, Appenzell, in die Geschäftsprüfungskommission gewählt.
3. Festlegung des Steuerfusses für das Jahr 2024 (Antrag um Beibehaltung des bisherigen Steuerfusses von 16 Prozent).

Der Antrag für die Beibehaltung wurde ohne Wortmeldung und mit einer Gegenstimme angenommen.
4. Entgegennahme von Wünschen und Anträgen zuhanden des Bezirksrats.
Es wurden keine Anträge gestellt.



PERSONELLES



Regierender Hauptmann

Koster Markus, Betriebswirtschafter, Treuhänder,
Loosmartis, Hauptgasse 21, Appenzell

Stillstehender Hauptmann

Koller Alfred, Abteilungsleiter,
Ziegeleistrasse 1, Appenzell

Bezirksräte (BR)

Saliu Abdil

eidg. dipl. Netzelektriker,
Auf der Steig, Lank 34, Appenzell

Hersche Stefan

Immobilienökonom,
Oberer Gansbach 17a, Appenzell

Brülisauer Sergio

Gipsernerunternehmer,
Ziegeleistrasse 12, Appenzell

Koch Dario

Bauführer,
Industriestrasse 15, Appenzell

Speck Corinne

Geomatikerin,
Gadenstatt 22, Appenzell Meistersrüte

Ressorts

Finanzen, Personal, Liegenschaften

Hauptmannamt

Flurstrassen, Landwirtschaft, Schiesswesen

BR Koch Dario

Baubewilligungen

BR Hersche Stefan

Strassen, Plätze, Bezirksbauamt

BR Saliu Abdil

Feuerwehren, Ortsplanung

BR Speck Corinne

Fuss- und Wanderwege, Marktwesen

BR Brülisauer Sergio

Grossräte (Amtsdauer 2023–2027)

Fritsche-Manser Patricia

kaufm. Angestellte, Lehnstrasse 2, Appenzell

Gollino Erich

Historiker, Sitterstrasse 11, Appenzell

Koch Urs

Unternehmer, Weissbadstrasse 8b, Appenzell

Locher Adrian

Kältetechniker, Geschäftsführer,
Sonnhalde 8b, Appenzell

Enzler Lukas

Vermögensverwalter, Betriebsökonom,
Blattenheimatstrasse 10, Appenzell

Frey Silvia

Primarlehrerin, Lehnmatstrasse 45, Appenzell

Koster Markus	lic. oec. HSG/Eidg. dipl. Experte in Rechnungslegung und Controlling, Hauptgasse 21, Appenzell
Manser Christian	Hafnermeister/Plattenleger, Ringstrasse 10, Appenzell
Wetter Christoph	Maschinentechniker TS ZBW, Lehnstrasse 121, Appenzell Meistersrüte
Hersche Stefan	Immobilienökonom, Oberer Gansbach 17a, Appenzell
Inauen Reto	Bankkaufmann, Wührestrasse 2, Appenzell
Neff Köbi	Elektroingenieur FH, Nollisweid 22a, Appenzell Meistersrüte
Birrer Kathrin	Physiotherapeutin, Spielbrügglistrasse 2, Appenzell
Keller Marco	Schreiner, Weesenstrasse 12, Appenzell Meistersrüte
Neff-Mäder Doris sel.	Detailhandelsfachfrau, Kronengarten 1, Appenzell
Moser Nicola	Dr. iur., Rechtsanwalt, Sitterstrasse 2, Appenzell
Fritsche Albert	Dr. med. vet., Lehnmatstrasse 6, Appenzell
Brülisauer Sergio	Gipsernerunternehmer, Ziegeleistrasse 2, Appenzell

Bezirksrichter

Ebneter Raphael	lic. phil., Nollisweid 38, Appenzell Meistersrüte
-----------------	---

Vermittlerin

Manser Bettina	MLaw, Rechtsanwältin, Riedstrasse 92, Appenzell
----------------	---

Geschäftsprüfungskommission

Oberle Martin	Treuhänder FA, Hundgalgen 34, Appenzell
Dähler Urs	Eidg. dipl. Experte in Rechnungslegung und Controlling, Lehnstrasse 29a, Appenzell
Stadler-Fässler Hilde	Eidg. dipl. Expertin in Rechnungslegung und Controlling, Wührestrasse 10, Appenzell
Moser Sepp	MLaw, Rechtsanwalt, Sonnhalde 34, Appenzell

Marktwesen

Brülisauer Sergio	Bezirksrat
Inauen Karl	Verwaltungsangestellter

Wahlbüro

Vorsitz	Koster Markus, reg. Hauptmann
Mitglieder	Gesamter Bezirksrat, Lenzi Patrik, Groll Marlen

Delegierte

Bundesfeierkomitee	Koller Alfred, stillst. Hauptmann Inauen Karl, Verwaltungsangestellter
Jungbürgerfeierkommission	BR Brülisauer Sergio
Jugend- und Kulturzentrum	BR Speck Corinne
Kant. Feuerwehrkommission	BR Speck Corinne
Kant. Tierseuchenkommission	BR Koch Dario
Kommission Umweltschutzfachstelle	Koller Alfred, stillst. Hauptmann
Kontrolle Naturschutzzone	BR Koch Dario (Lead) BR Saliu Abdil BR Brülisauer Sergio
Betriebskommission Schaies	Koster Markus, reg. Hauptmann
Betriebskommission Hallenbad	Koster Markus, reg. Hauptmann
Kontaktgremium Appenzeller Bahnen	BR Saliu Abdil
Volksbibliothek	BR Speck Corinne
Vorstand VAT	Koller Alfred, stillst. Hauptmann
Marktwesen	BR Brülisauer Sergio

Feuerschauer	Neff-Fuchs Niklaus, Baukontrolleur Stv.: Nef Alex, Baukontrolleur
Kaminfeger	Hidber Stefan, eidg. dipl. Kaminfegermeister, Unterrainstrasse 12, Appenzell
Pilzkontrollstelle	Pilzverein Appenzell, Müller Matthias, Präsident
Orts-Quartiermeister	Inauen Karl, Verwaltungsangestellter Stv.: Lenzi Patrik, Bezirksschreiber

Bezirksverwaltung

Bezirksschreiber	Lenzi Patrik
Leiterin Finanzen	Cadosch Elvira
Verwaltungsangestellter	Koller Pius
Verwaltungsangestellte	Groll Marlen
Verwaltungsangestellte	Pracht Rifka

Ordnungsdienst

Verwaltungsangestellter	Inauen Karl
Verwaltungsangestellter	Kalt Marco

Hallenbad/Freibad

Betriebsleiter	Gier Markus
Bademeister/innen	Chin di Scala Kimberly Durscher Christoph Jütz Jessica Krüsi Sandra Messerli Bruno Sutter Gaby Walter Heidi Wettmer Sybille Zeller Roger
Aushilfen	Stöcklin Alessia Dörig Leonie Koller Jürg

Bezirksbauamt

Leiter Bezirksbauamt	Nagel Stefan
Stv. Leiter Bezirksbauamt	Knechtle Mathias
Bauamtsangestellter	Koller Thomas
Bauamtsangestellter	Manser Walter
Bauamtsangestellter	Wild Andreas

Jugendunterkunft

Haus- und Anlagenwart	Pracht Roman
Stv. Haus- und Anlagenwart	Aeschbacher Simon
Verwaltungsangestellte	Groll Marlen

Sportanlage Schaies

Haus- und Anlagenwart	Pracht Roman
Stv. Haus- und Anlagenwart	Aeschbacher Simon
Verwaltungsangestellte	Groll Marlen

BEZIRKSRECHNUNG



BEZIRKSRECHNUNG ÜBERSICHT PER 31.12.2024

Laufende Rechnung

Ertrag	7'305'332.96
Aufwand	6'970'192.43
Ergebnis vor a. o. Abschreibungen	749'928.10
a. o. Abschreibungen	414'787.57
Ertragsüberschuss	335'140.53

Investitionsrechnung

Investitionsaufwand	1'386'025.55
Investitionsertrag	705'761.22
Ausgabenüberschuss	680'264.33

Laufende Rechnung 2024

Die Laufende Rechnung schliesst bei Gesamtausgaben von Fr. 6'970'192.43 und Gesamteinnahmen von Fr. 7'305'332.26 mit einem Einnahmenüberschuss von Fr. 335'140.53 ab. Zuvor wurden a. o. Abschreibungen im Gesamtwert von Fr. 414'787.57 vorgenommen.

Der Einnahmenüberschuss der Laufenden Rechnung im Betrag von Fr. 335'140.53 wird dem Konto 213 Bilanzüberschuss (Eigenkapital) zugewiesen.

Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung weist bei einem Aufwand von Fr. 1'386'025.55 und einem Ertrag von Fr. 705'761.22 einen Ausgabenüberschuss von Fr. 680'264.33 auf.

Betriebsrechnungen

Im **Freibad Appenzell** ergibt sich ein Aufwandüberschuss von Fr. 87'360.86.

Der **Gastrobetrieb im Freibad Appenzell**, der durch den Bezirk betrieben wurde, ergab einen Ertragsüberschuss von Fr. 36'773.32.

Die Betriebsrechnung des **Feuerlöschwesens** schliesst mit einem Ausgabenüberschuss von Fr. 9'876.35 ab. Dieser Betrag wird dem Feuerwehrfonds belastet, der ein Guthaben an den Bezirk (Spezialfinanzierung) von Fr. 61'129.46 aufweist.

Das **Notschlachthaus** hat einen Betriebszuschuss von Fr. 66'915.75 durch die Bezirke des inneren Landsteils benötigt, woran der Bezirk Appenzell einen Betrag von Fr. 11'626.05 zu leisten hat.

Die **Bauverwaltung Inneres Land AI** schliesst mit Nettokosten von Fr. 312'629.06 ab, die durch die Bezirke des inneren Landsteils sowie die Feuerschaugemeinde zu tragen sind, woran der Bezirk Appenzell einen Betrag von Fr. 31'262.96 zu leisten hat.

Eigenkapital

Durch die Zuweisung des Ertragsüberschusses aus der Laufenden Rechnung beträgt der Bilanzüberschuss (Eigenkapital) Fr. 4'562'946.74.

Appenzell, im Februar 2025

Namens des Bezirksrats Appenzell

Der reg. Hauptmann: sig. Markus Koster
Der Bezirksschreiber: sig. Patrik Lenzi

Abgeschriebene Vermögenswerte Wertschriften

199'300	Namenaktien Appenzeller Bahnen à nom. Fr. 1
5'000	Anteilscheine Konzert und Theater SG, 100%; Fr. 5'000
34	Namenaktien Skilift Appenzell-Sollegg à nom. Fr. 1
40	Namenaktien Feriendorf Urnäsch AG à nom. Fr. 1'000

Liegenschaften und Immobilien

- Grundstück Kronengarten mit Bezirksgebäude, Parz. Nr. 260 (Versicherungswert Fr. 2'200'000)
- Jugendunterkunft Sitterstrasse 28 inkl. Magazin und Garagen (Versicherungswert Fr. 3'130'000) (Zivilschutzanlage Versicherungswert Fr. 250'000)
- Werkhof Weissbadstrasse 49a (Versicherungswert Fr. 2'000'000)
- Notschlachanlage, Weissbadstrasse 49b (Versicherungswert Fr. 360'000)
- Freibad Appenzell, Weissbadstrasse 74 (Versicherungswert Fr. 2'940'000)
- Sportanlage Schaies inkl. Heizung, Lüftung, Kücheneinrichtungen, Aufzüge (Versicherungswert Fr. 6'150'000) (Aussenanlagen Versicherungswert 2'500'000)
- Ziel: Gebäude mit öffentlicher WC-Anlage, Parz. Nr. 221 (Versicherungswert Fr. 700'000) (Spielplatz Fr. 160'000)
- WC-Gebäude Brauereiplatz und WC-Anlage Rathaus (Versicherungswert Fr. 90'000)
- Fussgängersteg Pflanzgarten-Friedhof (Versicherungswert Fr. 90'000)
- Blättlibrücke (Versicherungswert Fr. 500'000)
- Garten- und Parkanlage «Gitzimoos» beim Bahnhof, 1'206,2 m²

- Parkplatz beim Postgebäude (östlich der Bahnhofstrasse)
- Feuerwehr-Depot Meistersrüte (Versicherungswert Fr. 230'000)
- Schützenhaus und Scheibenstockanlage Eggerstanden (Versicherungswert Fr. 490'000)
- Friedhofbrücke Appenzell (Versicherungswert Fr. 90'000)
- Blättlibrücke Appenzell (Versicherungswert Fr. 500'000)
- Bezirksstrassennetz: Bezirksstrassen und Bezirksplätze gemäss Strassenkatalog
- Mobilien und Geräte: Büroausstattung und Mobiliar, Werkzeuge und Maschinen, Fahrzeuge, Geräte und Marktstände gemäss Inventar

Bericht der Geschäftsprüfungskommission (GPK) an die Bezirksgemeinde Appenzell

Als Geschäftsprüfungskommission haben wir die Rechnungsführung, die Jahresrechnung (Bestandesrechnung, Laufende Rechnung, Investitionsrechnung), die Amtsführung für das Rechnungsjahr 2024 sowie den Antrag des Bezirksrats über den Voranschlag für das Rechnungsjahr 2025 geprüft.

Für die Jahresrechnung, die Amtsführung sowie den Voranschlag ist der Bezirksrat verantwortlich, während die Aufgabe der Geschäftsprüfungskommission darin besteht, Prüfungen sowie eine Beurteilung vorzunehmen.

Im Rahmen der reglementarischen Bestimmungen hat die Geschäftsprüfungskommission die finanztechnische Überprüfung an eine externe Kontrollstelle übertragen. Diese plante und führte die Revision so durch, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Die OBT AG prüfte die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Befragungen, analytischer Prüfungshandlungen sowie angemessener Detailprüfungen.

Bei unserer Prüfung ging es insbesondere darum, zu beurteilen, ob die Voraussetzungen für eine gesetzes- und reglementsconforme Amtsführung gegeben sind. Die Amtsführung sowie den Voranschlag prüften wir ebenfalls mittels Befragungen, analytischer Prüfungshandlungen sowie angemessener Detailprüfungen.

Aufgrund der gewonnenen Erkenntnisse stellen wir fest, dass die Rechnungsführung, die Jahresrechnung, die Amtsführung für das Rechnungsjahr 2024 sowie der Antrag des Bezirksrats über den Voranschlag für das Rechnungsjahr 2025 ordnungsgemäss sind.

Gestützt auf das Bezirksreglement vom 3.5.2015 stellen wir folgenden Antrag:
Die Jahresrechnung 2024 der Bezirksgemeinde Appenzell sei zu genehmigen.

Appenzell, 28. Februar 2025

Die Geschäftsprüfungskommission

sig. Oberle Martin

sig. Stalder Hilde

sig. Dähler Urs

sig. Moser Sepp

Erläuterungen zu Geschäft 4

Antrag des Bezirksrats um Übernahme der Erschliessungsstrasse «Grund», Parz. 2318.

1. Ausgangslage

Mit Eingabe vom 14. Dezember 2023 stellte Thaddäus Speck-Steingruber, Goldach, beim Bezirksrat das Gesuch, die in seinem Eigentum befindliche Strassenparzelle Nr. 2318 im Gebiet «Grund», Meistersrüte, in das Bezirksstrassennetz zu übernehmen. Aufgrund der Erschliessungsfunktion der Strassenparzelle Nr. 2318 sowie ihres einwandfreien Zustands steht nach Ansicht des Bezirksrats deren Übernahme durch den Bezirk nichts im Wege.

2. Rechtliches

Aufgrund von Art. 5 Abs. 4 des Strassengesetzes vom 26. April 1998 (StrG) können bestehende Strassen mit Beschluss der Bezirksgemeinde ins Bezirksstrassennetz übernommen werden.

Nach Art. 6 Abs. 1 StrG hat die Übernahme einer Strasse ins Bezirksstrassennetz unentgeltlich zu erfolgen und nur, wenn Ausbaugrad und Zustand der Strasse ihrer bisherigen Funktion entsprechen, was vorliegend der Fall ist. Gestützt auf 5 Abs. 4 StrG legt der Bezirksrat die vorgesehene Strassenübernahme der Bezirksgemeinde zur Beschlussfassung vor.

3. Antrag

Der Bezirksrat beantragt Ihnen, der Übernahme der Strassenparzelle Nr. 2318 in das Bezirksstrassennetz zuzustimmen.

Erläuterungen zu Geschäft 5

Festlegung des Steuerfusses für das Jahr 2025 (Antrag des Bezirksrats um Beibehaltung des bisherigen Steuerfusses von 16 Prozent).

Der Bezirk Appenzell steht mit einem Bilanzüberschuss (Eigenkapital) von Fr. 4'562'946.74.

Dieses Kapital hilft, die in den nächsten Jahren anstehenden Projekte grossteils aus eigener Kraft stemmen zu können.

LAUFENDE RECHNUNG 2024

Konto	Rechnung 2024		Voranschlag 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Laufende Rechnung	7'305'332.96	7'305'332.96	6'816'848.25	6'816'848.25	6'537'710.27	6'537'710.27
10 Allgemeine Verwaltung	1'241'480.21	141'343.90	973'600.00	106'700.00	911'423.35	98'144.84
101 Abstimmungen	19'634.75	9'767.35	18'000.00	9'000.00	11'984.75	5'792.70
102 Bezirksrat	211'539.65	26'942.50	163'000.00		158'602.90	
103 Bezirksverwaltung	1'010'305.81	104'634.05	792'600.00	97'700.00	740'835.70	92'352.14
11 Finanzen	117'037.39	4'970'415.83	93'200.00	4'551'500.00	102'420.07	4'514'745.00
111 Steuern	110'026.35	4'969'525.03	90'500.00	4'550'000.00	100'757.85	4'514'088.70
112 Aktivzinsen		890.80		1'500.00		656.30
113 Passivzinsen	7'011.04		2'700.00		1'662.22	
12 Landwirtschaft	123'174.75	1'042.00	195'300.00	1'000.00	215'523.65	1'257.00
121 Viehzählungen, Viehmärkte		1'042.00	700.00	1'000.00	910.50	1'257.00
122 Verbesserung der Landwirtschaft	84'849.60		160'500.00		182'576.20	
123 Bezirksbeiträge	38'325.15		34'100.00		32'036.95	
13 Bauten und Strassen	2'490'911.75	1'082'450.53	2'312'400.00	1'007'048.25	2'378'458.42	781'010.85
130 Bau allgemein	713'985.08	69'089.03	643'000.00	37'100.00	646'557.60	73'017.30
131 Planungen, Benzinzoll	50'809.05	555'724.20	83'000.00	500'000.00	77'539.00	515'797.85
132 Verrechnungen	13'118.95	124'745.25	5'000.00	164'000.00	5'121.35	152'195.70
133 Unterhalt	1'279'100.76	332'892.05	1'151'200.00	305'948.25	1'078'919.62	40'000.00
134 Maschinen, Werkhof	227'704.48		184'000.00		238'279.96	
135 Bezirksbeiträge	50'432.21		240'200.00		332'040.89	
136 Abschreibungen	155'761.22		6'000.00			
14 Liegenschaften, Betriebe	735'549.13	583'522.54	809'800.00	597'500.00	830'514.85	574'919.14
140 Kronengarten 8	47'675.04	56'275.49	77'300.00	58'500.00	58'473.30	48'000.00
141 Liegenschaften	800.00	8'322.10	800.00	2'800.00	800.00	2'722.10
145 Freibad Appenzell	342'085.01	254'724.15	302'900.00	244'200.00	297'964.98	238'978.15
1451 Gastro Freibad Appenzell	148'015.78	184'789.10	184'300.00	205'000.00	213'985.48	205'770.89
146 Jugendunterkunft	59'441.49	77'915.70	73'500.00	87'000.00	120'748.24	79'448.00
147 Übrige Betriebe	127'876.21	1'496.00	158'000.00		87'920.70	
148 Abschreibungen					38'905.20	
149 Mehrwertsteuer	9'655.60		13'000.00		11'716.95	

Konto	Rechnung 2024		Voranschlag 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
15 Erziehung, Bildung	12'219.75		9'200.00		9'299.50	
16 Freizeit, Sport, Kultur	821'716.90		520'200.00		621'349.40	
160 Freizeit, Sport, Kultur	296'716.90		286'200.00		278'400.29	
161 Abschreibungen	525'000.00		234'000.00		342'949.11	
17 Sicherheit, Ordnung	595'466.71	465'135.71	606'300.00	487'300.00	696'018.93	495'216.89
170 Ordnungsdienst	576'316.66	442'219.41	581'000.00	464'500.00	671'809.65	472'394.14
171 Hundetaxen	19'150.05	22'916.30	25'300.00	22'800.00	24'209.28	22'822.75
19 Gesundheit	372'942.59	4'019.15	469'000.00	4'500.00	271'566.85	4'464.30
191 Allgemein	366'096.99		462'000.00		264'724.65	
192 Pilzkontrolle	6'845.60	4'019.15	7'000.00	4'500.00	6'842.20	4'464.30
20 Gewerbe, Industrie, Verkehr	458'293.25	57'403.30	453'400.00	61'300.00	469'098.50	66'529.25
200 Gewerbe, Industrie	22'780.20	3'220.60	25'000.00	3'300.00	27'156.10	3'220.60
201 Märkte	5'073.85	32'419.00	6'000.00	30'500.00	22'353.95	36'384.00
202 Gastgewerbe, Touristik	9'599.20	21'763.70	10'400.00	27'500.00	9'995.45	26'924.65
203 Verkehr	420'840.00		412'000.00		409'593.00	
21 Soziales	1'400.00		1'500.00		1'100.00	1'423.00
22 Vor- und Rückschläge Laufende Rechnungen	335'140.53		372'948.25		30'936.75	
Sonderrechnung	2'935'505.18	2'935'505.18	2'873'600.00	2'873'600.00	2'782'189.74	2'782'189.74
70 Feuerwehren*	65'846.05	65'846.05	65'300.00	65'300.00	67'105.40	67'105.40
71 Bauverwaltung Inneres Land*	1'079'451.91	1'079'451.91	1'072'000.00	1'072'000.00	1'028'092.69	1'028'092.69
72 Notschlachanlage*	92'994.55	92'994.55	70'300.00	70'300.00	67'312.60	67'312.60
73 Sportanlage Schaies*	376'851.60	376'851.60	337'000.00	337'000.00	307'653.40	307'653.40
74 Hallenbad*	1'320'361.07	1'320'361.07	1'329'000.00	1'329'000.00	1'312'025.65	1'312'025.65

*Details siehe Seite 23, «Betriebsrechnungen».

INVESTITIONSRECHNUNG

2023/2024

Konto	Rechnung 2024		Voranschlag 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Investitionsrechnung	1'386'025.55	1'386'025.55	1'600'000.00	1'600'000.00	1'410'437.76	1'410'437.76
53 Bauten und Strassen	1'386'025.55	155'761.22	1'500'000.00	5'800.00	125'193.12	
5311 Dienstfahrzeuge	257'973.65	25'773.65	280'000.00			
5316 Beitrag Landerwerb / Kreisel Schmittenbach						
5347 Bushaltestelle Bahnhof Appenzell		25'239.40		5'800.00	93'496.85	
5348 Bushaltestelle Sandgrube	89'262.80	16'314.45	120'000.00		12'051.65	
5349 Sanierung / Verbreiterung Kaustrasse	862'465.80	52'110.42	1'100'000.00		19'644.62	
5350 Sanierung Sandgrube / Feldstrasse T30	176'323.30	36'323.30				
54 Liegenschaften		0.00		0.00		38'905.20
5404 Sanierung Jugendunterkunft						38'905.20
56 Freizeit, Sport, Kultur	0.00	550'000.00	100'000.00	233'000.00	1'285'244.64	423'949.11
5607 Sportanlage Schaies		150'000.00		90'000.00		174'109.95
5609 Umnutzung Sportplatz Ziel		300'000.00	100'000.00	110'500.00	1'045'421.59	175'689.89
5610 Abbruch Clubhaus / Neubau Mehrzweckhaus Ziel		100'000.00		32'500.00	239'823.05	74'149.27
99 Vor- und Rückschläge Investitionen		680'264.33		1'361'200.00		947'583.45

BESTANDESRECHNUNG

2023/2024

Konto	Bestand		Bestand	
	01.01.2024	Zuwachs	Abgang	31.12.2024
Aktiven	6'717'844.09	4'551'750.84	5'056'148.66	6'213'446.27
10 Finanzvermögen	2'870'908.42	3'165'725.29	4'350'387.44	1'686'246.27
100 Flüssige Mittel	815'624.15	123'422.36	918'828.75	20'217.76
101 Forderungen	1'241'943.63	2'478'477.06	2'628'353.83	1'092'066.86
103 Übrige Forderungen	3'032.50	3'308.10	3'292.21	3'048.39
105 Aktive Rechnungsabgrenzungen	780'870.89	560'517.77	782'004.20	559'384.46
106 Finanzanlagen	29'437.25	0.00	17'908.45	11'528.80
11 Verwaltungsvermögen	3'846'935.67	1'386'025.55	705'761.22	4'527'200.00
113 Hochbauten	1'727'291.05	265'586.10	327'877.15	1'665'000.00
114 Mobilien – Fahrzeuge	0.00	257'973.65	25'773.65	232'200.00
116 Tiefbauten, Maschinen	2'119'644.62	862'465.80	352'110.42	2'630'000.00
Passiven	6'717'844.09	24'709'754.88	25'214'152.70	6'213'446.27
20 Fremdkapital	2'473'796.37	24'374'331.46	25'197'628.30	1'650'499.53
200 Laufende Verbindlichkeiten	1'040'756.04	22'696'138.99	23'326'107.86	410'787.17
202 Depotgelder	25'160.00	850.00	16'260.00	9'750.00
203 Übrige laufende Verbindlichkeiten	673'198.53	257'189.43	43'271.85	887'116.11
204 Verbindlichkeiten gegenüber öffentlichen Gemeinwesen	296'962.07	1'145'187.65	1'360'307.65	81'842.07
205 Passive Rechnungsabgrenzungen	84'421.48	274'965.39	98'382.69	261'004.18
206 Übrige kurzfristige Rückstellungen	353'298.25	0.00	353'298.25	0.00
21 Eigenkapital	4'244'047.72	335'423.42	16'524.40	4'562'946.74
210 Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	70'722.92	282.89	9'876.35	61'129.46
211 Fonds im Eigenkapital	51'461.20	0.00	6'648.05	44'813.15
212 Vorfinanzierungen	161'877.95	0.00	0.00	161'877.95
213 Bilanzüberschuss/ -fehlbetrag	3'959'985.65	335'140.53	0.00	4'295'126.18

ABSCHREIBUNGSTABELLE 2024

Konto	Konto			Bestand 1.1.	Zu-/Abgang	Zwischentotal	Ordentliche Abschreibung	Zusätzliche Abschreibung	Bezug aus Vorfinanzierung	Bestand 31.12.
BR	IR									
Verwaltungsvermögen				3'846'935.67	1'361'025.55	5'207'961.22	265'973.65	414'787.57	-	4'527'200.00
Hochbauten				1'727'291.05	89'262.80	1'816'553.85	130'200.00	161'353.85	-	1'525'000.00
1131	5607	Sportanlage Schaies	2016	1'000'000.00		1'000'000.00	90'200.00	59'800.00		850'000.00
1133	5610	Mehrzweckhaus Sportplatz Ziel	2021	600'000.00		600'000.00	34'000.00	66'000.00		500'000.00
1134	5347	Bushaltestelle Bahnhof Appenzell	2022	115'239.40		115'239.40	6'000.00	19'239.40		90'000.00
1135	5404	Jugendunterkunft Appenzell	2022	-		-				-
1136	5348	Bushaltestelle Sandgrube	2023	12'051.65	89'262.80	101'314.45		16'314.45		85'000.00
Mobilien, Fahrzeuge				-	257'973.65	257'973.65	25'773.65	-	-	232'200.00
1140	5311	Dienstfahrzeuge	2024	-	257'973.65	257'973.65	25'773.65			232'200.00
Tiefbauten, Maschinen				2'119'644.62	1'013'789.10	3'133'433.72	110'000.00	253'433.72	-	2'770'000
1161	5609	Umnutzung Sportplatz Ziel	2021	2'100'000.00	-25'000.00	2'075'000.00	110'000.00	165'000.00		1'800'000.00
1162	5349	Kaustrasse	2023	19'644.62	862'465.80	882'110.42		52'110.42		830'000.00
1137	5350	Sandgrube/Feldstrasse T30	2024	-	176'323.30	176'323.30		36'323.30		140'000.00

VORANSCHLAG BEZIRKSVERWALTUNG 2025

Laufende Rechnung		Voranschlag 2025		Rechnung 2024	
Konto		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
10	Allgemeine Verwaltung	1'200'165.00	136'400.00	1'241'480.21	141'343.90
11	Finanzen	97'500.00	4'647'000.00	117'037.39	4'970'415.83
12	Landwirtschaft	154'800.00	1'000.00	123'174.75	1'042.00
13	Bauten und Strassen	2'076'100.00	737'500.00	2'490'911.75	1'082'450.53
14	Liegenschaften / Betriebe	1'236'000.00	974'800.00	735'549.13	583'522.54
15	Erziehung / Bildung	9'200.00	-	12'219.75	-
16	Freizeit / Sport / Kultur	583'800.00	-	821'716.90	-
17	Sicherheit / Ordnung	614'900.00	444'800.00	595'466.71	465'135.71
19	Gesundheit	407'000.00	4'500.00	372'942.59	4'019.15
20	Gewerbe / Industrie / Verkehr	509'400.00	61'250.00	458'293.25	57'403.30
21	Soziales	2'000.00	-	1'400.00	-
		6'890'865.00	7'007'250.00	6'970'192.43	7'305'332.96
	Einnahmen-Überschuss	116'385.00		335'140.53	
		7'007'250.00	7'007'250.00	7'305'332.96	7'305'332.96
Investitionsrechnung					
	Aufwand	1'452'000.00		1'386'025.55	
	Ertrag		323'700.00		705'761.22
	Aufwand-Überschuss		1'128'300.00		680'264.33
		1'452'000.00	1'452'000.00	1'386'025.55	1'386'025.55

RECHNUNG DER BEZIRKSMENDLEVERWALTUNG (1.1.2024–31.12.2024)

Kassier: Albert Fässler, Lehmerers, Kastr. 140, Appenzell

Bilanz	Ausgaben	Einnahmen
Aktiven		
Bank Kontokorrent	164'618.93	
Bank Baukonto	0.00	
Total Aktiven	164'618.93	
Passiven		
Darlehen		50'000.00
Mieterkaution		1'500.00
Jahresgewinn-Vortrag		60'392.25
Jahresergebnis (Verlust)		52'726.68
Total Passiven		164'618'93
Jahresergebnis	52'726.68	
Vermögen per 31.12.2024	113'118.93	

Erfolgsrechnung (Fr.)	Ausgaben	Einnahmen
Pachtzinsen		68'680.60
Baurechtszinsen		30'091.95
Mieten		20'200.00
Beiträge		5'000.00
Bankzins-Erträge		91.30
Bankzinsen/-spesen	105.50	
Darlehenszinsen	1'080.40	
Unterhalt	18'226.40	
Baukosten H. Hirschbergstr. 3	19'225.15	
Verwaltung	3'356.60	
Steuern und Versicherungen	28'812.37	
Steuern und Gebühren	530.75	
	71'337.17	124'063.85
Jahresgewinn	52'726.68	
	124'063.85	124'063.85

Revisorenbericht

Die Rechnung wurde von uns geprüft und für in Ordnung befunden, die Buchhaltung ist korrekt. Wir beantragen, dem Kassier den besten Dank auszusprechen und die Rechnung 2024 zu genehmigen.

25. Februar 2025

sig. Andrea Koller-Hutter, sig. Urs Koch

Jahresbericht 2024

Bezirksmendleverwaltung Appenzell

Beim Mendlegaden wurden die Umbauarbeiten fertiggestellt. Die Pächterfamilie konnte wieder ins Haus einziehen und freut sich über den gelungenen Umbau. Der Kostenvoranschlag konnte um knapp Fr. 50'000 unterschritten werden.

Bei der Liegenschaft Brönneli musste die Feuerung saniert werden. Der Bretterschirm der Remise wurde auf zwei Seiten erneuert. Das WC musste aufgrund eines Wasserschadens saniert werden. Weitere kleinere Unterhaltsarbeiten wurden ausgeführt, damit die Liegenschaften weiter im Schuss bleiben. Auf das Jahr 2025 konnten wir zwei Forrenteile an neue Pächter verpachten.

Auf die Bezirksmendlegemeinde hat Beisitzer Bernhard Manser seine Demission eingereicht. Er hat sich mit seinem Wissen in der Kommission tatkräftig eingebracht. Wir werden ihn an der Bezirksgemeinde verdanken.

Ich freue mich, alle Mendlegenossinnen und -genossen des Bezirks Appenzell nach der Bezirksgemeinde an der ordentlichen Mendlegemeinde zu begrüssen.

Bezirksmendleverwaltung Appenzell

Mauritius Mazenauer, Präsident

Traktanden Mendlegemeinde

1. Jahresbericht
2. Rechnung
3. Wahlen
4. Mitteilungen
5. Wünsche und Anträge zuhanden der Verwaltung

Stimmrecht

Stimmberechtigter Mendlegenosse ist, wer das 18. Lebensjahr erreicht hat und im Bezirk Appenzell wohnhaft ist. Mendlegenossen sind alle stimmberechtigten wohnhaften Personen des inneren Landes, die der Schwendner-, Rütner-, Lehner-, Schlatter-, Gontner-, Rinkenbacher- oder Stechlenegger-Rhode angehören. Und die Nachkommen jener Geschlechter, die aufgrund des Bundesgesetzes vom 3. Dezember 1850 die Heimatlosigkeit betreffend das Kantonsbürgerrecht erhielten.

Bezirksmendleverwaltung Appenzell

Mauritius Mazenauer, Präsident
Nollisweid 104a, Appenzell-Meistersrüte

